

Françoise Crémoux (PR)

Professeure des Universités

Domaine :

Histoire et littérature religieuses de l'Espagne des XVIe et XVIIe siècles

Contact :

francoise.cremoux@wanadoo.fr
francoise.cremoux@univ-paris8.fr

I. Encadrement, direction et administration de la recherche Encadrement

HDR

- Sarah VOINIER, *Pour une histoire culturelle du politique dans l'Espagne du Siècle d'Or* ; inédit intitulé *La politique en chaire dans les oraisons funèbres du dernier Habsbourg d'Espagne*, HDR soutenue le 1er décembre 2018 à l'Université Paris 8.
- Cécile VINCENT-CASSY, *La médiation sacrée en Espagne après le concile de Trente*, Inédit intitulé *Des anges et des images*, HDR soutenue le 2 décembre 2017 à l'Université de Paris 8 – Vincennes – Saint Denis.
- Delphine SANGU, *Le savoir religieux au féminin dans la dramaturgie de la 'comedia'*, thèse soutenue le 13 mai 2011. Mention Très Honorable avec félicitations.
- Sébastien RIGUET, *La représentation scénique de l'Assomption en Espagne aux XVIe et XVIIe siècles*, thèse soutenue le 25 novembre 2006. Mention Très Honorable avec félicitations.

Direction d'équipes de recherche

- Direction avec Jean-Louis FOURNEL, au sein du LER, durant le contrat 2014-2019, de l'axe « Langages et savoirs de l'Eglise et de l'Etat, Espagne- Italie, XVIe-XVIIe siècles ».
- Auparavant, direction depuis novembre 2004, de l'équipe interne *Littérature, politique et religion en Espagne et Italie du XVIe au XVIIe siècle*, de l'équipe interne du Laboratoire d'Etudes Romanes.

Evaluation scientifique nationale

- Depuis novembre 2015, Vice-Présidente pour le collège PR de la 14e section du CNU.

Formation à la recherche (durant le contrat en cours)

- Directrice, depuis juillet 2017, du Collège doctoral de l'Université Paris 8
- Directrice, de février 2015 à juin 2017, de la Commission des Ecoles doctorales de l'Université Paris 8, (instance collégiale qui coordonnait les directions des 4 ED de l'Université, ainsi que le service des ED et doctorats, avant sa transformation en Collège Doctoral).
- Membre depuis juin 2018 du Conseil Académique de l'Ecole Universitaire de Recherche (EUR) ArTec de la Comue UPL.
- Membre, depuis juin 2016, du Collège doctoral de la Comue UPL, créé fin 2016, et de son Bureau.

- Avant l'existence du Collège doctoral UPL, membre depuis le printemps 2015 des instances doctorales de la Comue UPL et invitée permanente, à ce titre, de son CAC.

II. Publications Scientifiques – depuis 2008

OS : Ouvrages scientifiques (y compris les éditions critiques et les traductions scientifiques)

- *Las edades de lo sagrado. Los milagros de Ntra Sra de Guadalupe y sus reescrituras (siglos XV-XVII)*, étude et édition critique, Saragosse, Institución Fernando el Católico, 2015
- *Fernando el Católico*, 2015, Colección « De letras », 342 p.
- Traduction de Martin de Riquer, *Ebles & Bernart de Ventadorn, Gui d'Ussel, Maria de Ventadorn*, Cahiers de Carrefour Ventadour, Moustier-Ventadour, 2008, 155 p. (textes traduits : p. 15 à 153).

DO. : Direction d'ouvrages

- Coordination scientifique, introduction et édition, avec Jean-Louis FOURNEL, Corinne LUCAS FIORATO et Pierre CIVIL, des volumes *Le présent fabriqué (XVe-XVIIe siècles)*, vol. 1 : *Expériences et poétiques du présent*, sous presse aux éditions Garnier, à paraître premier trimestre 2019
- Et *Le présent fabriqué (XVe-XVIIe siècles)*, vol. 2 : *Articulations des temps*, sous presse aux éditions Garnier, à paraître fin 2019.
- Direction et coordination, avec Danièle BUSSY GENEVOIS, de l'ouvrage *Secularización en España (1700-1845). Albores de un proceso político*, sous presse aux Publications de la Casa de Velázquez. A paraître en 2019.
- Coédition avec Mercedes YUSTA du livre de Danièle Bussy Genevois, *La democracia en femenino. Feminismos, ciudadanía y género en la España contemporánea*, Saragosse, Presses de l'Université de Saragosse, 2017, 385 p.
- Coordination scientifique, édition et introduction, avec Pierre CIVIL, des *Actas del XVI Congreso de la AIH*. Paris 2007, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/ Vervuert, 2010, 158 p. + CD.
- Direction et coordination, avec Jean-Louis FOURNEL, de l'ouvrage collectif *Idées d'Empire en Italie et en Espagne (XIVe-XVIIe siècles)*, Rouen, 2010, Presses de l'Université de Rouen, 266 p.
- Direction, avec Pierre CIVIL (Université de Paris III) et Jacobo SANZ (Universidad de Salamanca), de l'ouvrage collectif *España y el mundo mediterráneo a través de las relaciones de sucesos (1500-1750)*, collection Aquilafuente n°143, Salamanque, Presses de l'Université de Salamanque, 2008, 165 p.

Chapitres d'ouvrages

- « Autoridad de san Agustín en la escritura del relato de milagro (siglos XVI y XVII) » in *La autoridad de la antigüedad*, Christoph Strosetzky (dir), Iberoamericana- Vervuert, Madrid, 2014, pp.73-98. <http://digital.casalini.it/an/3320492>
- « Les "pliegos sueltos" espagnols et les guerres de Religion en France : mises en formes, déformations et désinformation », *Le bruit des armes. Mises en formes et désinformations pendant les guerres de Religion*, Paul-Alexis Mellet et Jérémie Foa (dir), Paris, Champion, 2012, p.129-145.
- « Désacralisation et laïcité sarcastique : le cas de El Jueves (1977-...) », in Danièle Bussy Genevois (dir), *La laicización a debate. Interpretación, prácticas, resistencias (España, Italia, Francia, América latina) siglos XIX-XXI*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, Col. Historia Global 3, 2011, pp. 391-424.

- « Refus et résurgences du sacré. Dans les pas d'Ángel González », *Traversées. Hommage à Montserrat Prudon*, textes réunis par María Llombart Huesca, Paris, éditions Calliopées, 2009, p.47-57.

ACL-Articles dans des revues internationales ou nationales

- « Enfermedad, medicina y práctica devocional : el caso del corpus de relatos de milagros de la Virgen de Guadalupe entre los siglos XV y XVII », in *eHumanista* n°39, 2018, pp. 25-35. En ligne <http://www.ehumanista.ucsb.edu/volumes/39>
- « Postérité de Saint Augustin dans la littérature miraculeuse des XVIe et XVIIe siècles en Espagne » in *Augustin en Espagne, XVI-XVIIIe siècles*, édition de Marina Mestre, Jesús Pérez Magallón et Philippe Rabaté, Toulouse, PUM, Collection Anejos de Criticón, 2015, pp.331-352.
- « Le récit de miracle comme vies minuscules dans l'Espagne du XVIe siècle : voix inattendues de l'intime ? ». Collection *L'intime* [en ligne], Volume N° 3 / L'expression de l'intériorité : vivre et dire l'intime à l'époque moderne, 25 septembre 2012. Disponible en ligne : <http://revuesshs.u-bourgogne.fr/intime/document.php?id=408> ISSN - 2114-1053.
- « Marge prescriptrice, marge destructrice ? Réflexions sur quelques manuscrits et imprimés (XVe-XVIIe siècles) », dans *Pandora*, n°9 / 2009 : Marges, Saint Denis, département d'Etudes Hispaniques de l'Université de Paris 8 – Saint Denis, 2009 (publié en 2011). En ligne http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista?tipo_búsqueda=CODIGO&clave_revista=11750).

C-ACTI : Communications avec actes dans un congrès international

- « De la noticia al pliego. Trayecto de un relato de martirio durante las guerras de religión en Francia (años 1560-70) » in *La invención de las noticias. Las relaciones de sucesos entre la literatura y la información (siglos XVI-XVIII)*, G. Ciappelli y V. Nider (dir.), Trento, Università degli Studi di Trento, 2017, pp. 174-192.
- « Sueños de evasión y viajes por tierras extranjeras en las relaciones de milagros (siglos XVI y XVII) » in *E-spania, revue interdisciplinaire d'études médiévales et modernes* n° 21, juin 2015. En ligne : <https://journals.openedition.org/e-spania/24459>
- Resistencias femeninas a través de la religiosidad popular. Una mirada desde el siglo XVI", in *Heterodoxas, guerrilleras y ciudadanas. Resistencias femeninas en la España contemporánea*, Mercedes Yusta e Ignacio Peiró (coords.), Zaragoza, Institución Fernando el Católico, (C.S.I.C.), 2015, pp.17-44. Disponible en ligne : https://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/34/28/_ebook.pdf
- « Etablissement de la norme et possibilité d'écart dans l'écriture des récits miraculeux (Espagne, XVe-XVIe-XVIIe siècles) » in *Normes et transgression dans l'Europe de la première modernité* sous la direction de Florence Piat et Laurey Braguier Gouverneur, Rennes, PUR, 2013, p.205-218.
- « Le récit de miracle comme genre et son évolution de la fin du XVe siècle à la fin du XVIe siècle », in *La renaissance des genres. Pratiques et théories des genres entre Italie et Espagne (XVe-XVIIe siècles)*, sous la direction de Paloma Bravo Blondeau, Cécile Iglesias et Giuseppe Sangirardi, Dijon, Presses de l'U.B., collection Écritures, 2012, p.145-161.
- « Les espaces naturels dans le récit de miracle (Espagne. XVIe siècle) : trajets, bouleversements, espaces symboliques » in *Le milieu naturel en Espagne et en Italie (XVe-XVIIe siècles) : savoirs et représentations*, Nathalie Peyrebonne et Pauline Renoux-Caron (Eds.), Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2011, pp. 263-280.
- "De la Méditerranée au Nouveau Monde : l'idéologie impériale dans les pièces américaines de Lope de Vega", in Françoise CRÉMOUX et Jean-Louis FOURNEL *Idées*

d'Empire en Espagne et Italie (XIVe-XVIIe siècles), Rouen, Presses des Universités de Rouen et du Havre, 2010.

- “El paratexto de los libros de fundación y de milagros en los siglos XVI y XVII : un recorrido en el corpus mariano”, *Paratexto en la literatura española, siglos XV-XVIII*, sous la direction de María Soledad Arredondo, Pierre Civil et Michel Moner, Madrid, Casa de Velázquez, 2009, p.333-352.
- « L’imaginaire sacré de l’Espagne dans El peregrino curioso y grandezas de España (1567) de Bartolomé de Villalba », étude publiée dans l’ouvrage collectif *L’imaginaire du territoire en Espagne et au Portugal (XVe-XVIIe siècles)*, sous la direction de François Delpech. Madrid, Casa de Velázquez, 2008, p.105-122.
- « Imágenes y usos devocionales : el culto a la Virgen de Guadalupe (1500-1750) », dans *La imagen religiosa en la Monarquía hispánica. Usos y espacios*, ouv. coordonné par Maria Cruz de CARLOS (U. Complutense, Madrid), Pierre Civil (Paris III), Felipe Pereda (U. Autónoma de Madrid), et Cécile Vincent – Cassy (Paris XIII). Madrid, Casa de Velázquez, 2008, p.61-82.
- « El Mediterráneo bajo la protección de la Virgen a través de algunos tipos de relaciones de milagros en los siglos XVI y XVII », in *España y el mundo mediterráneo a través de las relaciones de sucesos (1500-1750)*, dir. Pierre Civil, Françoise Crémoux et Jacobo Sanz, Salamanca, Presses de l’Université de Salamanca, 2008, collection Aquilafuente n°143, p.113-130.

COM : Communications orales sans actes dans un congrès international ou national

- « Dévotion, écriture et sainteté : l’évolution des noms de la Vierge », communication au colloque *Les mots de la religion et de l’Etat : Temporalité(s) / Régime(s) / Guerre(s), en France, Espagne et Italie (XVe- XVIIe)* organisé par Françoise Crémoux et Jean Louis Fournel dans le cadre de l’équipe interne « Littérature, politique, religion en Espagne et Italie, XVe-XVIIe siècles » de l’EA 1570 de Paris 8, associé au programme ANR « Naissance, forme et développement d’une pensée de la guerre » UMR 5206, ENS LSH, les 10 et 11 avril 2008 à l’université Paris 8.

III. Organisation et Valorisation de la recherche (depuis 2008)

Invitations à l’international

- Conférencière invitée au séminaire international organisé par Rosa María de Codes (Universidad Complutense) et Jaime Contreras (Alcalá de Henares), *Processus de radicalisation dans l’Europe sécularisée. Antisémitisme, islamophobie et société civile*, les 3 et 4 novembre 2015 à la Casa de Velázquez, Madrid.
- Conférencière invitée au Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas (Semyr) de l’Université de Salamanca, le 21 mars 2013, sur le thème « Narrativa breve y ejemplaridad », titre de la conférence : *La relación de milagro como género breve*, Séminaire organisé par le professeur Pedro M. Cátedra, Université de Salamanca.
- Conférencière invitée au séminaire *Tendencias secularizadoras en perspectiva comparada* ; organisé les 5 et 6 octobre 2012 par la Universidad de Alcalá et la Casa de Velázquez, à la Casa de Velázquez (Madrid), par les Professeurs Jaime Contreras, (Histoire, Universidad de Alcalá) et Rosa María Martínez de Codes (Histoire, Universidad Complutense).
- Intervention dans le cadre des séminaires de la « Aula de Humanismo y Religión » de l’Université de Cordoue, séminaires organisés par María Dolores Muñoz Dueñas, professeur d’Histoire Moderne, Université de Cordoue, au printemps 2009.

Organisation de colloques

- Journée d'études *Arcaísmo en España*, organisée dans le cadre de l'axe Langages et savoirs de l'Eglise de de l'Etat du LER, et avec la collaboration du Colegio de España, au Collège d'Espagne le 21 octobre 2017.
- Colloque international *Le présent fabriqué dans l'Italie et l'Espagne des XVe-XVII siècles*, tenu les vendredi 31 janvier et samedi 1er février 2014, à Paris 8 et Paris III, colloque organisé par Pierre Civil (pour le CRES LECOMO) et Corinne Lucas (pour le CIRRI-LECOMO) de l'Université Paris 3 et Françoise Crémoux et Jean-Louis Fournel de Paris 8 (LER).
- Rencontres Internationales *Les religions traditionnelles face au processus de sécularisation dans l'espace méditerranéen / Las religiones tradicionales frente al proceso de secularización en el espacio mediterráneo*, tenues les 24 et 25 octobre 2013, dans le cadre du Pôle Méditerranée de l'Université Paris 8 et d'un projet espagnol du Plan National R+D+I (2013-1016) Tendances sécularisantes en perspective comparée, porté par les Universités d'Alcala de Henares et la Complutense de Madrid. Organisateur : Jaime Contreras (Alcala de Henares), Rosa María Martínez de Codes (Complutense, Madrid) pour le projet I+D+I Tendances sécularisantes, et Françoise Crémoux (Université Paris 8) pour le Pôle Méditerranée et le LER.
- Journée d'études *Temporalité(s) / Canon(s) / Sacralité(s) : temps de la religion, temps de l'écriture en Espagne (XVe-XVIIe siècles)* le 7/12/2012 à l'Université de Paris 3, organisé dans le cadre de l'équipe interne « Politique, religion, littérature en Espagne et Italie, XVe-XVIIe siècles », dirigée par F. Crémoux et Jean Louis Fournel, du Laboratoire d'Etudes Romanes, EA 4385 de l'U P.8, en collaboration avec le CRES-LECOMO de Paris III.
- Colloque International avec la collaboration de la Casa de Velázquez et l'Université de Cordoue, tenu à Cordoue les 3, 4 et 5 mars 2011, sur *Secularización en España (1700-1845): Procesos y evoluciones*. Responsables scientifiques : María Dolores Muñoz Dueñas (Universidad de Córdoba), Danièle Bussy Genevois et Françoise Crémoux (Université de Paris 8, Laboratoire d'Etudes Romanes, EA 4385) et Stéphane Michonneau pour la Casa de Velázquez (Madrid).
- Colloque « Mythes et Sciences humaines » organisé avec Françoise Graziani (Université Paris 8 ; Littérature) dans le cadre du programme d'activités de l'Ecole Doctorale « Pratiques et théories du sens », Ed 031 de l'Université de Paris 8, les 26 et 27 novembre 2009, au Musée d'Art et d'Histoire de Saint- Denis et à l'Université de Paris 8.
- Colloque international « Les Mots de la Religion et de l'Etat : Temporalité(s) / Régime(s) / Armes(s) », organisé à l'Université de Paris 8 les 10, 11 et 12 avril 2008 par Françoise Crémoux et Jean-Louis Fournel, dans le cadre de l'équipe interne « Littérature, politique, religion en Espagne et Italie, XVe-XVIIe siècles », EA 1570 de l'Université Paris 8, avec l'UMR 5206 de l'ENS.LSH. Lyon, en liaison avec le programme ANR « Naissance, forme et développement d'une pensée de la guerre des guerres d'Italie aux traités de Westphalie (1494-1648) ».

Programmes de recherche nationaux et internationaux

- Associée au projet espagnol du Plan National R+D+I (2013-2016), (Recherche,
- Développement et Innovation du Ministère espagnol de l'Economie et de la Compétitivité) : *Tendencias secularizadoras en perspectiva comparada : dimensiones históricas, jurídicas y educativas*, projet porté par les Universités d'Alcalá de Henares et la Complutense de Madrid. Responsables scientifiques : Jaime Contreras (Université de Alcalá de Henares), Rosa María Martínez de Codes (Université Complutense de Madrid)

- Organisatrice du réseau inter-universitaire Arcaicos, depuis 2015, avec des chercheurs des Universités de Paris 8, Paris 3, Nanterre, Paris Est-Créteil, Dijon, Lille, Bordeaux, Pau, Nice.
- Co-porteuse pour le LER, avec Jean-Louis Fournel, du projet « Temporalités en Espagne et Italie, XVe-XVIIe » (2011-2015) en collaboration avec Pierre Civil et Corinne Lucas Fiorato pour le LECEMO de l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3.
- Membre du Projet de Recherche « Pôle Méditerranée », Contrat quadriennal 2010-2014 de l'Université Paris 8.